



送り状 (Dispatch Note)

物品用 (For goods)

* E N 2 5 3 8 1 1 4 9 6 J P *

JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially

POST JAPAN POST

お問い合わせ番号

(item number) EN 253 811 496 JP

From (Sender) Name & Address		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2023 04 26		受付時刻 Time mailed 時 (hour) 分 (Minute)		郵便料金		諸料金	
Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo				総重量 Total gross weight g		合計金額 Postage Paid		円 (yen)	
Postal Code 135-0064		JAPAN		To (Addressee) Name & Address					
TEL +82-70-8094-1892		FAX		Miyoung Oh Miyoung Oh Building 304, Room 1701, 15, Gwangwang-ro 317beon-gil, Paldal-gu, Suwon-si, Gyeonggi-do (Ingye-dong, Seonkyung 3-cha Apt.)					
				Postal Code 16485					
				Country KOREA					
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight g	内容品の価格 Value	TEL 010-3834-1131		
Health food				2		USD10.66	FAX 010-3834-1131		
Height Meter				1		USD12.00	内容品種別 Contents type		
Health food				3		USD12.72	☐ 贈物 Gift ☐ 商品見本 Commercial sample		
Health food				3		USD12.72	☒ 販売品 Sale of goods ☐ その他 Others		
Health food				3		USD12.72	☐ 返送品 Returned goods ☐ 書類 Documents		
No commercial value for customs purpose only.						日本円換算合計 (円) Total Value		6082 Yen	
☒ 内容品は危険物に該当しません。危険物の運搬のため、開封される場合があることに同意します。 (checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.)		☐ 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 個中 Total number of pieces		ご注意! この用紙は送り状です。専用パウチに入れてください。		社員確認用 ☐ ・航空危険物の説明・確認 ・輸出申告対象 (20万円超) の確認	
ご署名 Signature of the sender						(To Post and Customs Officer) This is EMS Dispatch Note.			

山折り後、専用パウチに入れてください

【印刷について】

- A4白色用紙に片面印刷してください。印刷が鮮明であれば白黒印刷でも構いません。

【ラベルの取扱いについて】

- 印刷されたすべての書類について署名欄に自筆で署名してください。
切り離しが必要なものについては、はさみ等で切り離してから送り状と併せて差出してください。
- 郵便物の種類や宛先によって、印刷される書類の枚数は変わります。
- ラベルを封入する専用パウチは、郵便局の窓口にて用意しております。

【送り状の有効期間について】

- 印刷した送り状は、発送予定日（送り状の受付年月日に印刷された日付）およびその前後7日間であれば、ご利用頂けます。

Customs declaration: — Please enclose in the pouch

INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) :2023 / 04 / 26
作成地 (Place) :Tokyo

Invoice: 1 Please enclose in the pouch

ご依頼主 (Sender): Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN TEL +82-70-8094-1892 FAX	郵便物番号 (Mail Item No.): EN253811496JP
	送達手段 (Shipped Per) :E M S
	支払い条件 (Terms of Payment):
お届け先 (Addressee): Miyoungh Oh Miyoungh Oh Building 304, Room 1701, 15, Gwongwang-ro 317beon-gil, Paldal-gu, Suwon-si, Gyeonggi-do (Ingye-dong, Seonkyung 3-cha Apt.) 16485, KOREA TEL 010-3834-1131 FAX 010-3834-1131	備考 (Remarks): ☐ 有償 (Commercial value) ☒ 無償 (No Commercial value) ☐ 贈物 (Gift) ☐ 商品見本 (Sample) ☐ その他 (Other) Invoice No.

内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Health food			2	USD 5.33	USD 10.66
Height Meter			1	USD 12.00	USD 12.00
Health food			3	USD 4.24	USD 12.72
Health food			3	USD 4.24	USD 12.72
Health food			3	USD 4.24	USD 12.72
総合計 (Total)			12		USD 60.82

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :
総重量 (Gross weight) g :

署名 (Signature)



(item number) EN 253 811 496 JP

JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially



JAPAN POST

From (Sender) Name & Address Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2023 04 26		損害要償額			郵便料金 諸料金	
				総重量 Total gross weight g			合計金額 Postage Paid	
Postal Code 135-0064 JAPAN		To (Addressee) Name & Address Miyoung Oh Miyoung Oh Building 304, Room 1701, 15, Gwongwang-ro 317beon-gil, Paldal-gu, Suwon-si, Gyeonggi-do (Ingye-dong, Seonkyung 3-cha Apt.) Postal Code 16485						
TEL +82-70-8094-1892 FAX		Country KOREA						
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight g	内容品の価格 Value	TEL 010-3834-1131 FAX 010-3834-1131	
Health food				2		USD10.66	内容品種別 Contents type ☐ 贈物 Gift ☒ 販売品 Sale of goods ☐ 返品品 Returned goods ☐ 商品見本 Commercial sample ☐ その他 Others ☐ 書類 Documents	
Height Meter				1		USD12.00		
Health food				3		USD12.72		
Health food				3		USD12.72		
Health food				3		USD12.72		
No commercial value for customs purpose only.							日本円換算合計 (円) Total Value 6082 Yen	
☒ 内容品は危険物に該当しません。危険物の検閲のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		☐ 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 個中 Total number of pieces				
ご依頼主控えへの署名は不要です								

✂ 切り離し後、上部はご依頼主控としてお取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください ✂

EMS受取書 (Sender's Copy②)

EMS受付局控 (Post office's copy)

Vibex Pharmaceutical Official Mail (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mail Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064 JAPAN	Country KOREA	日付印 Date Stamp
EMS受取書 (Sender's Copy) 正に受領いたしました。	TEL +82-70-8094-1892 FAX	【社員の方へ】 日付印を押印し、お客さまへお渡しください。

Vibex Pharmaceutical Official Mail (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo						Miyoung Oh Miyoung Oh Building 304, Room 1701, 15, Gwongwang-ro 317beon-gil, Paidda-eu, Suwon-si, Gyeonggi-do (Ingye-dong, Seonkyung 3-chu Apt.)	
お届け先						Postal Code 16485	
JAPAN						Country KOREA	
TEL +82-70-8094-1892						TEL010-3834-1131	
FAX						FAX 010-3834-1131	
内容品詳細						申告要領額 (円)	
HSコード		原産国		個数		正味重量	
						USD10.66	
Health food				2			
Height Meter				1		USD12.00	
Health food				3		USD12.72	
Health food				3		USD12.72	
Health food				3		USD12.72	
No commercial value for customs purpose only.						76082	
日本円換算額合計 (円)						76082	
輸送品 ☐						贈答品 ☒	
その他 ☐						商品見本 ☐	
郵便物 ☐						郵便物 ☐	
総重量 (Gross Weight) 円 (yen)						合計 (円) (Postage)	
送料金 (円) 円 (yen)						郵便料金 (円) 原料金 (円)	
支払日付 Date Stamp							



* E N 2 5 3 8 1 1 4 9 6 J P *

☒ 内品は危険物に該当しません。危険物の種類のため、明記される場合がありますことご留意します。

受付局控

10年保存